Social : le Pavillon de La Côte: hôpital réservé aux personnes âgées

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse**

Band (Jahr): **15 (1985)**

Heft 7-8

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Le Pavillon de La Côte:

hôpital réservé aux personnes âgées

Situé à 600 m. d'altitude au-dessus de Rolle, entre les vignes et la forêt, le Pavillon de La Côte surplombe le lac Léman. C'est un hôpital gériatrique de petite dimension puisqu'il contient 42 lits répartis sur deux étages en chambres de 1, 2 et 3 lits.
Il est géré par une association privée reconnue d'utilité publique et subventionné par l'Etat.
Les malades sont entourés de deux médecins généralistes qui passent régulièrement et assurent en permanence la surveillance médicale, d'infirmières et infirmiers, d'un physiothérapeute, d'une ergothérapeute, d'infirmières assistantes, d'aides hospitalières, de secrétaires ainsi que du personnel de cuisine et de nettoyage. Chacun, selon ses compétences, travaille au bien-être physique et moral des personnes âgées malades.
Le directeur M. J.-D. Pochon, coordonne les diverses et multiples activités de la «maison».
***Tous les soins apportés au Pavillon de La Côte vont dans une même perspective: le retour à domicile.** Nous allons voir plus en détail ce que cela signifie dans la vie quotidienne de l'hôpital. Pour le savoir, j'ai rencontré le directeur, l'infirmier-chef M. D. Pone ainsi que l'ergothérapeute Mlle F. Vorstermans.*

Une équipe de travail dynamique

Auparavant, dans cet hôpital, la moyenne de séjour des malades était d'environ 300 jours, aujourd'hui celle-ci est tombée à 40 jours. Ces chiffres pour illustrer notre volonté de ne pas garder les malades à l'hôpital plus longtemps que nécessaire.
Cette orientation vers le retour à domicile n'a de sens que si nos soins sont adaptés à cette perspective. C'est pourquoi, la personne âgée qui entre chez nous est reçue non seulement comme un malade à soigner pour tel ou tel problème précis mais aussi en tant que personne à part entière.
Notre désir est de permettre à ces malades de conserver ou de retrouver une certaine qualité de vie. Cela se manifeste par une individualisation des soins et par une participation active des malades à leur thérapeutique.

Les soins infirmiers

Au niveau infirmier, nous informons la personne des traitements que nous lui prodiguons, lui expliquons à quoi servent les médicaments qu'elle prend, les exercices pratiqués en physiothérapie et surtout, nous essayons de mettre en valeur ses forces vives.
Nous attachons beaucoup d'importance aux contacts humains à l'intérieur de l'hôpital. Afin de les favoriser, nous avons mis sur pied un groupe de discussion hebdomadaire auquel chaque malade peut participer. C'est un moment privilégié pour mieux faire connaissance, s'apercevoir qu'on n'est pas seul à souffrir, comprendre l'autre et peut-être l'aider en faisant part de son expérience.

L'ergothérapie

Préparer le malade à l'autonomie et à son retour chez lui est le but que nous cherchons à atteindre en ergothérapie. Les exercices pratiqués à l'hôpital visent à conserver ou à retrouver la pratique des gestes quotidiens tels que se laver, se coiffer, faire ses repas etc. Là encore, nous nous adaptons à chaque personne et à ses besoins.
Nous nous rendons aussi au domicile des malades afin de préparer avec eux leur retour. Parfois des modifications matérielles sont nécessaires, par exemple: installation de poignées pour la baignoire, élévation des WC, aménagement différent de la cuisine etc.
Nous profitons aussi de cette occasion pour prendre ou reprendre contact avec les aides à domicile, les services sociaux concernés ou avec les membres de la famille.

L'animation

Le but que poursuit l'animation dépasse une simple occupation, elle tend à utiliser ce qui va bien chez la personne, à retrouver le plaisir de vivre et à recréer des relations sociales. Il nous semble important que cette animation se poursuive au-delà de l'hospitalisation par des contacts avec les mouvements d'aînés ou autres qui existent dans leur région, par des liens avec les personnes que les patients ont connues à l'hôpital, par l'abonnement à un journal ou à une revue qui les intéresse et par le développement des possibilités de continuer une activité découverte et appréciée au «Pavillon».

En guise de conclusion

L'orientation prise au Pavillon de La Côte exige de toutes les personnes qui encadrent les malades, de la Direction aux cuisines, un cheminement commun qui engendre un climat favorable au malade ainsi qu'une formation continue qui permette d'être au courant de ce qui se passe à l'extérieur et de ne pas «ronronner» en vase clos. Même si un tel engagement demande un grand investissement personnel, il apporte beaucoup de satisfactions à ceux qui le pratiquent.
La bonne humeur permet de surmonter les difficultés qui se présentent et de contribuer à la santé et au bien-être des malades. Bonne route et bon vent au Pavillon de La Côte!

H. Maillard

Si vous voulez en savoir plus sur le «Pavillon», téléphonez à M. Pone, infirmier-chef au N° 021/75 11 33. Une plaquette est à votre disposition sur simple appel téléphonique.
Vous pouvez aussi prendre un rendez-vous pour une visite de l'hôpital.

Un accueil souriant.